

Éléments de bibliographie estivale et premiers conseils de travail

<u>LITTERATURE FRANÇAISE</u>	<u>2</u>
LITTERATURE FRANÇAISE DU MOYEN ÂGE (FLORENCE TANNIOU)	2
LITTERATURE FRANÇAISE DU XVI ^E SIECLE (VERONIQUE FERRER)	2
LITTERATURE FRANÇAISE DU XVII ^E SIECLE (DELPHINE AMSTUTZ)	3
LITTERATURE FRANÇAISE DU XVIII ^E SIECLE (HELENE BOONS)	5
LITTERATURE FRANÇAISE DU XIX ^E SIECLE (JULIEN SCHUH)	6
LITTERATURE FRANÇAISE DU XX ^E SIECLE (PHILIPPE ZARD)	7
<u>LITTERATURE GENERALE ET COMPAREE</u>	<u>11</u>
« THEATRES DE L'AMOUR ET DE LA MEMOIRE » (CLOTILDE THOURET)	11
« ROMANS DU "RÉALISME MAGIQUE" » (CAROLE BOIDIN)	12
<u>ANCIEN FRANÇAIS (SABINE LEHMAN)</u>	<u>14</u>
<u>GRAMMAIRE DU FRANÇAIS ET STYLISTIQUE (A COMPLETER)</u>	<u>16</u>
XVII ^E ET XVIII ^E SIECLE (HELENE BOONS)	17
<u>LATIN (VERONIQUE MERLIER-ESPENEL)</u>	<u>18</u>
<u>EXPLICATION DE TEXTE HORS-PROGRAMME (MYRIAM BOUCHARENC)</u>	<u>19</u>
<u>INFORMATIONS DIVERSES</u>	<u>20</u>

Littérature française

Littérature française du Moyen Âge (Florence Tanniou)

Œuvre au programme :

Fabliaux du Moyen Âge, traduction et édition de Jean Dufournet, Paris GF, 2014.

Le programme de littérature porte sur l'ensemble du volume, soit 19 fabliaux. Certains de ces récits brefs en vers sont anonymes, d'autres ont conservé le nom de leur auteur (Jean Bodel, Huon de Cambrai, Gautier Le Leu, ...). Il ne s'agit donc pas d'une œuvre « homogène », due à un même auteur, ni d'une anthologie constituée par un copiste médiéval. La sélection est due à l'éditeur moderne et opérée au sein d'un vaste *corpus* médiéval et se veut représentative du genre qu'est le fabliau (« parmi les plus ingénieux et les plus caractéristiques du genre »).

Conseils de travail

Avant tout, il convient durant l'été de lire et relire ces dix-neuf histoires afin de bien les connaître et de vous familiariser avec la langue des XII^e et XIII^e siècles. Pour cela, après une première lecture de la traduction, habituez-vous à des va-et-vient entre le texte en vers original et sa traduction. Il faut au plus vite être à l'aise avec l'ancien français : c'est nécessaire à la fois pour votre épreuve écrite de langue sur un texte antérieur à 1500 (lettres modernes), pour la traduction à l'oral de l'explication de texte (lettres classiques) et, pour tous, pour la littérature médiévale travaillée dans l'optique de la dissertation et de la leçon/étude littéraire. Nous travaillerons, bien sûr, sur le texte en ancien français. Commencez lors de vos lectures à repérer et à noter des éléments qui vous paraissent constitutifs du genre (échos et parentés entre les textes d'un point de vue thématique, stylistique, structurel et, au contraire, leurs spécificités). C'est là votre objectif de l'été.

Si certains prennent de l'avance et veulent d'ores et déjà lire quelques textes critiques, je suggère les titres suivants :

- Dominique Boutet, *Les Fabliaux*, Paris, PUF, 1985 (disponible en bibliothèque)
- Alain Corbellari, *Des Fabliaux et des Hommes. Narration brève et matérialisme au Moyen Âge*, Genève, Droz, PRF, 2015

Ce sont des ouvrages critiques portant sur les fabliaux de manière générale. Pour chacun des fabliaux il existe une bibliographie spécifique (dont vous pouvez trouver une bonne partie sur le site ARLIMA : <https://www.arlima.net/eh/fabliau.html> en cliquant sur chacun des fabliaux concernés) mais nous nous y référerons surtout à partir de septembre.

Un livre de la collection « Atlante », rédigé par Nicolas Garnier et Yoann Boudes, paraîtra dans le cours de l'année, ainsi que d'autres publications liées à l'agrégation dont nous pourrions tenir compte au fur et à mesure.

Bon été et bon travail !

Littérature française du XVI^e siècle (Véronique Ferrer)

Édition de référence :

Labé, Louise, *Œuvres*, éd. Michèle Clément et Michel Jourde, Paris, GF, 2022.

Conseils de travail :

Je vous invite à lire l'œuvre au programme et les travaux d'histoire littéraire vous permettant de la situer dans son contexte intellectuel et culturel. Il faut connaître les caractéristiques et l'évolution de la poésie amoureuse au XVI^e siècle, puis la spécificité de l'expérience lyonnaise. Sachez qu'il importe surtout de bien connaître l'œuvre dans son ensemble, de la lire et relire crayon en main, de repérer les difficultés et

de dégager des problématiques, de mémoriser les poèmes. Faut de pouvoir faire un véritable résumé de l'œuvre, je vous invite à faire la liste des incipits, en indiquant la thématique générale de chacun des poèmes ainsi que leurs caractéristiques formelles. Les critiques, qu'il faudra lire ou simplement consulter dans un deuxième temps, doivent compléter votre lecture personnelle de l'œuvre, l'orienter, l'affiner, en aucune façon, la remplacer. Courage et très bel été !

Indications bibliographiques

Scève, Maurice, *Délie object de plus haulte vertu*, éd. critique avec introduction et notes d'Eugène Parturier, STFM, Paris, 1916. Réimpr. avec introduction et bibliographie de C. Alduy, STFM, 2001.
Du Guillet, Pernette, *Rymes* (1545), éd. Françoise Charpentier, Paris, Gallimard, coll. Poésie, 1983.
Et les classiques de la poésie amoureuse du XVI^e siècle : Du Bellay, *L'Olive* ; Ronsard, *Les Amours*.

Sur l'histoire littéraire, intellectuelle et culturelle :

Balsamo, Jean, « Le pétrarquisme en France au XVI^e siècle », in Michel Simonin (dir.), *Dictionnaire des lettres françaises. XVI^e siècle*, Paris, Fayard, La Pochothèque, 2001, p. 931-939.
Berriot-Salvadore, Évelyne, *Les Femmes dans la société française de la Renaissance*, Genève, Droz, 1990.
Clement, Michèle, Incardona J. (dir.), *L'Émergence littéraire des femmes à Lyon à la Renaissance*, Saint-Etienne, PUSE, 2006.
Defaux, Gérard (dir.), *Lyon et l'illustration de la langue française*, Lyon, ENS Editions, 2003.
Histoire de la France littéraire, dir. M. Prigent, t. 1, *Naissances, Renaissances (Moyen Âge-XVI^e siècle)*, dir. Frank Lestringant et Michel Zink, Paris, PUF, 2006.
La littérature française du XVI^e siècle, dir. Frank Lestringant, Josiane Rieu et Alexandre Tarrête, Paris, PUF, "Premier Cycle", 2000.
Rajchenbach, Élise, « Mais devant tous est le Lyon marchant. » *Construction littéraire d'un milieu éditorial et livres de poésie française à Lyon (1536–1551)*, Genève, Droz, 2016.

Sur Louise Labé :

Alonso, B. et Viennot, E., *Louise Labé 2005*, Saint-Etienne, 2005.
Demerson, Guy (dir.), *Louise Labé. Les voix du lyrisme*, Saint-Etienne, 1990.
Fragonard, Marie-Madeleine et alli, *Les Euvres de Louise Labé*, Cahiers Textuel, 28, 2005.
Giudicci, Enzo, *Louise Labé. Essai*, Paris, Librairie Nizet, 1981.
Rigolot, François, « Échos pétrarquiens dans la poésie de Louise Labé : la nouvelle Laure lyonnaise et le paradigme poétique du *Giovenile errore* », dans Jean Balsamo (dir.), *Les Poètes français de la Renaissance et Pétrarque*, Genève, Droz, 2004, p. 185-200.

Sitographie :

Michèle Clément et Michel Jourde, « Que sait-on des Euvres de Louïze Labé Lionnoize (1555) ? »
<https://ell11555data.huma-num.fr>
Claire Sicard, « Louise Labé, Lyonnaise : quelques ressources », Les Marquetis de Claire Sicard,
<https://clairesicard.hypotheses.org/1270>

Littérature française du XVII^e siècle (Delphine Amstutz)

Delphine.Amstutz@sorbonne-universite.fr

Conseils de lectures estivales

I. ÉDITIONS

- Édition au programme : Honoré d'Urfé, *L'Astrée*, première partie. Édition critique dirigée par Delphine Denis, Paris, H. Champion, 2011.

- Autres éditions à consulter :

Les deuxième et troisième parties du roman d'Urfé ont été publiées dans la même collection et chez le même éditeur en 2016 et 2022.

Une anthologie composée d'extraits des trois premières parties du roman a été procurée par Jean Lafond chez Folio Classique en 1984.

II. SUR LA PASTORALE

Pour se familiariser avec le genre de la pastorale, dont Urfé donne une adaptation française, on pourra lire, par extraits :

- *L'Arcadie* [*Arcadia*, 1502] de Jacopo SANNAZARO, éd. critique Fr. Erspamer, trad. G. Marino, Paris, Les Belles Lettres, 1994. Une traduction française ancienne est disponible sur le site Gallica de la Bibliothèque Nationale de France : <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k110564j.image>
- *Diana* de Jorge de MONTEMAYOR [1559], trad. A. de Cayuela, Paris, H. Champion, 1999. Différentes traductions françaises anciennes sont disponibles sur Gallica : <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb309694593> ; <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb30969452p>

Quelques lectures critiques :

- Françoise LAVOCAT, *Arcadies malheureuses. Aux origines du roman moderne*, Paris, H. Champion, 1998.
- Stéphane MACÉ, *L'Éden perdu. La pastorale dans la poésie française de l'âge baroque*, Paris, H. Champion, 2002.
- Daniel MÉNAGER, *L'Aventure pastorale*, Paris, Les Belles Lettres 2017.
- Jean-Pierre VAN ELSLANDE, *L'Imaginaire pastoral du XVII^e siècle*, Paris, Presses universitaires de France, 1999.

Trois numéros en ligne de la revue *Épistémè* consacrent des articles intéressants à la pastorale et à *l'Astrée* en particulier :

- « Matières pastorales », 2022 : <https://journals.openedition.org/episteme/13823>
- « Pastorales II : passage », 2003 : <https://journals.openedition.org/episteme/4022>
- « Pastorale et mélancolie, XVI^e-XVIII^e siècle », 2003 : <https://journals.openedition.org/episteme/7046>

III. SUR LE ROMAN AU XVII^E SIÈCLE

- Henri COULET, *Le Roman jusqu'à la Révolution*, Paris, A. Colin, 1967.
- Camille ESMEIN, *L'Essor du roman. Discours théorique et constitution d'un genre littéraire au XVII^e siècle*, Paris, H. Champion, 2008.
- Nathalie GRANDE, *Le Roman au XVII^e siècle, l'exploration du genre*, Paris, Bréal, 2018.
- Frank GREINER, *Les Amours romanesques de la fin des guerres de religion au temps de L'Astrée (1585-1628). Fictions narratives et représentations culturelles*, Paris, Classiques Garnier, 2008 (réimp. 2017)
- Marie-Gabrielle LALLEMAND, *Les Longs Romans du XVII^e siècle : Urfé, Desmarets, Gomberville, La Calprenède, Scudéry*, Paris, Classiques Garnier, 2013.

IV. SUR L'ASTRÉE

Quelques ressources en ligne pour commencer :

- Le site « Le règne d'Astrée » qui accompagne l'édition critique au programme et propose, en plus du texte d'Honoré d'Urfé, des compléments iconographiques, une bibliographie critique et de nombreuses autres ressources (en particulier les suites et conclusions de *l'Astrée* publiées après la mort d'Urfé) : <http://astree.huma-num.fr/>
- Le site « Deux visages de l'Astrée » d'Eglal Henein : https://astree.tufts.edu/_analyse/accueil.html
- le blog de Tony GHEERAERT, « Sur les berges du Lignon » : <https://astree.hypotheses.org/>
- les podcasts d'une journée d'études organisée à Dijon par Laurence GIAVARINI en 2019, « L'Astrée d'Honoré d'Urfé, roman et représentation politique » : <https://mediaserveur.u-bourgogne.fr/channels/#lastree-dhonore-durfe-roman-representation-et-politique>

On pourra lire également en ligne :

- l'ouvrage de Tony GHEERAERT, *Saturne aux deux visages, introduction à l'Astrée d'Honoré d'Urfé*, PURH, 2006 : <https://books.openedition.org/purh/6169?lang=fr>
- « Éditer *l'Astrée* », numéro de la revue *XVII^e siècle*, dirigé par D. DENIS (n° 235, 2007) : <https://www.cairn.info/revue-dix-septieme-siecle-2007-2.htm>

Autres ressources bibliographiques :

- *Lire L'Astrée*, dir. D. Denis, Paris, PUPS, 2008.
- *Audace et modernité d'Honoré d'Urfé*, éd. M.-Cl. Mioche, Paris, H. Champion, 2013.

- Madeleine BERTAUD, *L' Astrée et Polexandre. Du roman pastoral au roman héroïque*, Genève, Droz, 1986.
- Jacques EHRMANN, *Un Paradis désespéré. L'amour et l'illusion dans L' Astrée*, Paris, New Haven ; Presses universitaires de France, Yale University Press, 1963.
- Maxime GAUME, *Les Inspirations et les sources de l'œuvre d'Honoré d'Urfé*, Saint-Étienne, Centre d'études foréziennes, 1977.
- Eglal HENEIN, *Protée romancier : les déguisements dans L' Astrée d'Honoré d'Urfé*, Fasano, Schena ; Paris, Nizet, 1996.
- Eglal HENEIN, *La Fontaine de la vérité d'amour ou Les promesses de bonheur dans L' Astrée d'Honoré d'Urfé*, Paris, Klincksieck, « Bibliothèque de l'âge classique », 1999.
- Laurence GIAVARINI, *La Distance pastorale. Usages politiques de la représentation des bergers (XVI^e-XVII^e siècles)*, Paris, J. Vrin/Éditions de l'EHESS.

. Sans oublier l'adaptation cinématographique des *Amours d'Astrée et Céladon* d'Éric Rohmer (2007). Les « coulisses » du tournage ont également été portées à l'écran en 2014 dans le film *Maestro* de Léa Fazer.

. Delphine Denis organisera une journée d'études consacrée à la Première partie de *l'Astrée* le samedi 25 novembre 2023 à la faculté des Lettres de Sorbonne Université.

Sujet d'entraînement à la dissertation

Jean Lafond, dans la préface à son anthologie de *L' Astrée* (1984), se demande « si la symbolique peut fournir la clef de l'œuvre. L'imprécision très volontaire que met Urfé à situer les événements dans une chronologie, ou dans un espace rigoureusement déterminés, son refus d'assimiler totalement Astrée à la déesse de l'âge d'or interdisent d'appliquer au texte une grille d'interprétation trop précise, qui transformerait le roman en fable. *L' Astrée* n'est pas *Le Songe de Polyphile*, où l'allégorisme structure l'ensemble du texte. La symbolique est ici d'abord moyen romanesque parmi d'autres. Présente et nécessaire dans tel épisode ou telle description, elle s'efface ailleurs pour ne laisser apparaître que le souci de raconter une belle histoire ». Vous commenterez ce jugement critique à partir de votre lecture personnelle de l'œuvre au programme.

Littérature française du XVIII^e siècle (Hélène Boons)

- **Œuvre au programme** : Antoine Prévost, *Histoire d'une Grecque moderne*, éd. Alan J. Singerman, Paris, Flammarion, GF, 1990 [1740].
- **Lecture complémentaire essentielle (voire impérative)** : Antoine Prévost, *Histoire du Chevalier des Grieux et de Manon Lescaut*, éd. Audrey Faulot, Érik Leborgne et Jean Sgard, Paris, GF-Flammarion, 2022 [1731].

La priorité est de lire attentivement l'œuvre au programme ainsi que *Manon Lescaut* : après une première lecture sans notes, appliquez-vous à connaître les principaux épisodes des deux romans, et effectuez un résumé détaillé de l'*Histoire d'une Grecque moderne*. Je vous conseille de repérer ce faisant des thèmes et des motifs récurrents dans le roman.

J'ajoute ci-dessous quelques références bibliographiques complémentaires qui peuvent dès l'été accompagner et éclairer votre lecture.

Pour commencer à appréhender les principaux enjeux de l'œuvre (dans l'ordre de lecture que je vous recommande) :

- Alan J. Singerman, « Introduction », dans Antoine Prévost, *Histoire du Chevalier des Grieux et de Manon Lescaut*, éd. Audrey Faulot, Érik Leborgne et Jean Sgard, Paris, GF-Flammarion, 2022, p. 11-35.

- Robert Mauzi, « Introduction », dans Antoine Prévost, *Histoire d'une Grecque moderne*, Paris, U.G.E., 10/18, 1965, p. I-XXXVIII.
- Alan J. Singerman, *L'Abbé Prévost. L'Amour et la Morale*, Genève, Droz, 1987, chap. 4, « Enquête sur un chef d'œuvre : étude psychologique et morale de l'*Histoire d'une Grecque moderne* », p. 212-287.
[la lecture du texte de Mauzi et de celui de Singerman dans *L'Abbé Prévost. L'Amour et la Morale* vous donne accès à l'un des principaux débats critiques concernant le roman, au sujet de l'innocence de Théophé et la mauvaise foi du narrateur].
- Alan J. Singerman, « Relecture ironique de l'*Histoire d'une Grecque moderne* », *Cahiers de l'Association Internationale des Etudes Françaises*, n°46, 1994, p. 355-370.
- Audrey Faulot, « La valeur de l'erreur dans l'*Histoire d'une Grecque moderne* », *Études françaises*, vol. 54 (3), *Frontières du témoignage aux XVIIe et XVIIIe siècles*, dir. par Fr. Charbonneau 2018, p. 27-43.

Afin de préciser vos connaissances sur le roman au XVIII^e siècle :

- Henri Coulet, *Le roman jusqu'à la Révolution*, Paris, Armand Colin, 2014 [1967-1868], notamment le chapitre 7, « Le roman au XVIII^e siècle, deuxième époque : 1715-1760 », p. 293-382, et pour approcher Prévost les p. 322-334 [regard assez daté sur Prévost, qui privilégie *Manon Lescaut* au détriment du reste de l'œuvre, mais qui reste intéressant. Si vous manquez de repères sur l'histoire du roman classique, la lecture des chapitre 5 et 6 sera utile].
- René Démoris, *Le Roman à la première personne du Classicisme aux Lumières*, Genève, Droz, 2002, p. 414-445 sur Prévost.
[L'ouvrage de référence sur la question, j'y ferai allusion en cours.]

Littérature française du XIX^e siècle (Julien Schuh)

Œuvre au programme :

Charles Baudelaire, *Écrits sur l'art*, éd. Francis Moulinat, Paris, Le Livre de Poche, coll. « Classiques », 1992 : « Salon de 1845 » (p. 49-121), « Salon de 1846 » (p. 135-242) et « Salon de 1859 » (p. 349-446).

Il est bien sûr fortement conseillé de lire l'ensemble des textes du recueil, en particulier sous la forme du volume des « Curiosités esthétiques » que préparait Baudelaire et qui paraît en 1868, quelques mois après sa mort, dans le deuxième tome de ses *Œuvres complètes* chez Michel Lévy frères : <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k1073236b>

On (re)lira également les *Fleurs du Mal* et le *Spleen de Paris* — de nombreux liens vers les versions numériques des œuvres de Baudelaire sur Gallica sont recensés à cette adresse : <https://www.bnf.fr/fr/charles-baudelaire-bibliographie>

Ce programme est complexe car il touche à la fois à l'histoire littéraire, à l'histoire de l'art, voire à celle de la presse. Il impose de bonnes connaissances en termes de critique d'art au XIX^e siècle, et une vision panoramique du genre des Salons dans lequel s'insère Baudelaire. On pourra consulter certains ouvrages de synthèse sur la question :

Auraix-Jonchière Pascale (dir.), *Écrire la peinture entre XVIII^e et XIX^e siècles*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, coll. « Révolutions et Romantismes », 2003.

Fumaroli Marc et Nativel Colette (dir.), *Revue d'histoire littéraire de la France*, 111^e année, n° 2, « La Critique d'art comme genre littéraire français de Diderot à Claudel », avril-juin 2011. URL : <https://www-cairn-info.faraway.parisnanterre.fr/revue-d-histoire-litteraire-de-la-france-2011-2.htm>

Valazza Nicolas, *Crise de plume et souveraineté du pinceau. Écrire la peinture de Diderot à Proust*, Paris, Classiques Garnier, 2013.

Vouilloux Bernard, *La Peinture dans le texte. XVIII^e-XX^e siècles*, Paris, CNRS Éditions, 1994.

Pour un aperçu des modèles que se donne Baudelaire et des codes qu'il suit ou qu'il détourne dans ses « Salons », on se reportera à des anthologies généralistes ou propres aux écrits sur l'art de certaines personnalités importantes pour lui :

Bouillon Jean-Paul (dir.), *La Promenade du critique influent. Anthologie de la critique d'art en France (1850-1900)*, Paris, Hazan, 1990.
Diderot Denis, *Héros et martyrs : Salons de 1769, 1771, 1781*, Paris, Hermann, 1995.
Gautier Théophile, *Salons 1833-1842*, Paris, Honoré Champion, 2019.

Sur Baudelaire, on pourra se reporter à ces quelques titres :

Benjamin Walter, *Charles Baudelaire, un poète lyrique à l'apogée du capitalisme*, Paris, Payot, 1974.
Castex Pierre-Georges, *Baudelaire critique d'art*, Paris, SEDES, 1969.
Laforgue Pierre, *Ut pictura poesis. Baudelaire, la peinture et le romantisme*, Lyon, Presses universitaires de Lyon, 2000.
Le Pichon Yann et Pichois Claude, *Le Musée retrouvé de Charles Baudelaire*, Paris, Stock, 1992.
L'œil de Baudelaire, catalogue de l'exposition du Musée de la vie romantique (20 septembre 2016 - 29 janvier 2017). Préface d'Antoine Compagnon ; postface de Jean Clair, Paris, Musée de la vie romantique, 2016.
Natta, Marie-Christine, *Baudelaire*, Paris, Perrin, 2017.
Zanetta Julien, *Baudelaire, la mémoire et les arts*, Paris, Classiques Garnier, 2019.
Zanetta Julien, *L'Hôpital de la peinture. Baudelaire, la critique d'art et son lexique*, Paris, Rue d'Ulm/Presses de l'ENS, 2022.

La BnF propose un dossier sur Baudelaire dans ses « Essentiels littérature » ; l'ensemble du dossier est intéressant pour apprendre à connaître l'œuvre, mais on peut se focaliser sur les repères concernant ses écrits sur l'art :

- URL : <https://gallica.bnf.fr/essentiels/ baudelaire/ecrits-art>

On peut écouter la conférence de José-Luis Diaz sur « L'œil de Baudelaire » et consulter la bibliographie sur cette thématique à cette adresse :

URL : <https://www.bnf.fr/fr/agenda/loeil-de-baudelaire>

Le dernier épisode de la série de podcasts que France Culture a consacré à Baudelaire en 2018 est également consacré à sa critique d'art :

- URL : <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/serie-charles-baudelaire>

Pour une bibliographie plus complète, on peut se reporter à la bibliographie d'agrégation d'Aude Jeannerod, en ligne :

- URL : <https://serd.hypotheses.org/12895>

Littérature française du XX^e siècle (Philippe Zard)

Œuvres et éditions au programme :

Nathalie Sarraute, *Le Silence* (1967), édition présentée, établie et annotée par Arnaud Rykner, Paris, Gallimard, « Folio Théâtre », 1993, et *Pour un oui ou pour un non* (1982), édition présentée, établie et annotée par Arnaud Rykner, Paris Gallimard, « Folio Théâtre », 1999.

Œuvres de Nathalie Sarraute :

Œuvres complètes de Nathalie Sarraute, Bibliothèque de la Pléiade (édition critique sous la direction de Jean-Yves Tadié, avec la collaboration de Viviane Forrester, Ann Jefferson, Valérie Minogue et Arnaud Rykner), Gallimard, 1996.

⇒ *Cette édition demeure un instrument de travail indispensable : je mettrai à votre disposition l'essentiel de l'appareil critique de cette édition, mais cela ne saurait vous dispenser d'une immersion dans l'œuvre de Nathalie Sarraute.*

Lire impérativement (soit dans l'édition de la Pléiade, soit dans les éditions courantes) :

- Les quatre autres pièces de Nathalie Sarraute : *Le Mensonge, Isma, C'est beau, Elle est là.*

- Parmi les œuvres narratives fictionnelles : au moins *Tropismes* (nouvelles) et un autre roman (au choix : *Entre la vie et la mort*, *Le Planétarium*, etc.)
- *Enfance* (le texte autobiographique de Nathalie Sarraute) : indispensable.
- Parmi les textes critiques : *L'Ère du soupçon* (surtout le chapitre « Conversation et sous-conversation ») et « Le Gant retourné » (un texte de quelques pages sur son rapport à l'écriture théâtrale).

Quelques ouvrages de référence sur l'œuvre de Nathalie Sarraute

- ASSO, Françoise, *Une écriture de l'effraction*, Presses Universitaires de France, « Écrivains », 1995.
- BENMUSSA, Simone, *Entretiens avec Nathalie Sarraute*, La Renaissance du livre, 2002.
- CRANAKI (Mimika) et BELAVAL (Yvon), *Nathalie Sarraute*, Gallimard (La Bibliothèque Idéale), 1965.
- JEFFERSON, Ann, *Nathalie Sarraute*, coll. Les grandes biographies, Flammarion, 2019
- JEFFERSON Ann, ROCCHI Rainier, WAGNE Olivier (dir.) *Nathalie Sarraute. Les impensés d'une écriture*, Hermann, 2023.
- MICHA (René), *Nathalie Sarraute*, Éditions Universitaires (Classiques du XXe siècle, no 81), 1966.
- MINOGUE (Valérie), *Nathalie Sarraute and the War of the Words*, Edinburgh University Press, 1981.
- NEWMAN (Anthony S.), *Une poésie des discours. Essai sur les romans de Nathalie Sarraute*, Droz (Histoire des idées et critique littéraire, n° 159), 1976.
- PIERROT (Jean), *Nathalie Sarraute*, José Corti, 1990.
- RYKNER (Arnaud), *Nathalie Sarraute*, Éditions du Seuil (Les Contemporains, n° 10), 1991.
- RYKNER (Arnaud), *Théâtres du Nouveau Roman – Sarraute, Pinget, Duras*, José Corti, 1988.
- TISON BRAUN (Micheline), *Nathalie Sarraute ou la recherche de l'authenticité*, Gallimard, 1971

Numéros spéciaux consacrés à Nathalie Sarraute

- L'Arc*, n° 95 (1984).
- Digraphe*, n° 32 (mars 1984).
- Magazine littéraire*, n° 196 (juin 1983).
- Revue des Sciences Humaines*, n° 217 (premier trimestre 1990).
- L'Esprit créateur*, vol. XXXVI, n° 2, 1996.
- Roman 20-50*, n° 25, juin 1998.
- Littérature*, n° 118, 2000

Articles et chapitres de livres sur l'œuvre théâtrale de Nathalie Sarraute

(attention : à ce stade précoce de la préparation, cette liste est purement indicative.)

- Bahri, Héra, « L'échec du personnage dans le théâtre de Nathalie Sarraute. Le Silence et Le Mensonge comme exemples », *Synergies Algérie*, n°10, 2010, p. 107-123.
- Bouraoui (H.A.), « Silence ou mensonge : dilemme du nouveau romancier dans le théâtre de Nathalie Sarraute », *The French Review*, XLV, Special Issue 4 (1972).
- Besser, Gretchen R., « Nathalie Sarraute : Pour un oui ou pour un non », *The French Review*, vol. 57, avril 1983.
- Bénard, Johanne, « Silence, tropisme et stéréotype chez Nathalie Sarraute », *L'Annuaire théâtral*, (33), 2003, 78–90. <https://doi.org/10.7202/041523ar>
- Boblet, Marie-Hélène, « Le laboratoire dialogal : le théâtre de Sarraute », *Études théâtrales* 2005/1 (N° 33), L'Harmattan, pages 114 à 120
- Cagnon, Maurice, « Les pièces de Nathalie Sarraute : voix et contrevoix », *Bulletin des jeunes romanistes*, n° 20, juin 1974.
- Chambon, Joëlle, « Nathalie Sarraute : du roman au théâtre en passant par la radio », *Sken&agraphie* [En ligne], 3 | Automne 2015, URL : <http://journals.openedition.org/skenographie/1232> ; DOI : 10.4000/skenographie.1232
- Daubenton, Annie, « Les faits divers de la parole », *Nouvelles littéraires*, n° 2719, 10-17 janvier 1980, entretien avec Nathalie Sarraute et Claude Régy.
- De Cock, Michael, « La parole et ce qu'elle cache – étude de deux pièces de Nathalie Sarraute », *Revue roman*, vol. 30, 1995.
- Evrard, Franck, « Au commencement du théâtre..., le silence », *Sigilia*, n°29, 2012/I, p. 135-146
- Héliot Armelle. Théâtre. « Ce qui s'appelle rien », *Littérature*, n°118, 2000. pp. 59-70

Jiřa Simona, « Nathalie Sarraute et le silence (dramatisé) de la réception littéraire », *Loxias* 33, mis en ligne le 15 juin 2011, URL : <http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=6754>.

Lassalle, Jacques, « Nathalie Sarraute ou l'obscur commencement », in Badinter, E., Finas L., Lassalle, L., *Trois conférences*, éd. de la Bibliothèque nationale de France, p. 43-65

Martinoir, Francine de, « À la naissance même du drame », *La Quinzaine littéraire*, 16-31 mars 1982.

Pavis, Patrice, « Nathalie Sarraute, Pour un oui ou pour un non ou le tourniquet du langage », in *L'Analyse des textes dramatiques*, Armand Colin, 2002, nouvelle édition 2016, p. 39-55.

Régy, Claude, « Nathalie Sarraute : un théâtre d'action. C'est beau : un théâtre de la violence », *Cahiers Renaud-Barrault*, n° 89, 1975.

Rykner, Arnaud, « Théâtre et exorcisme. Les écorchés de la parole », *Poétique*, n° 102, 1995.

—, « Nathalie Sarraute et le théâtre », in *Nathalie Sarraute. Portrait d'un écrivain*, textes réunis par Annie Angremy, catalogue de l'exposition de la Bibliothèque nationale de France, 1995.

—, « Nathalie Sarraute et l'usage de la parole. De l'oralité pure », *Revue Sciences/Lettres*, n°6, 2019

Sadowska-Guillon, Irène, « À la recherche du temps présent », *Acteurs*, n° 34, mars 1986, entretien avec Nathalie Sarraute.

Vinaver, Michel, « Pour un oui ou pour un non », in *Écritures dramatiques. Essais d'analyse de textes de théâtre*, Actes Sud, 1993.

Compléments :

Nombreuses émissions sur France-Culture, dont

La Compagnie des œuvres : « Nathalie Sarraute, l'essence des choses », 4 épisodes dont le 3 : « Mettre en scène l'invisible » (avec Jacques Lassalle)

À voix nue : « Nathalie Sarraute, l'écriture en mouvement » (1992), 5 entretiens de 30 minutes.

Fictions/Théâtre et Cie, Cycle Sarraute (intégrale des pièces dans une version radiophonique, mises en scène de Jacques Lassalle) :

- les deux pièces du programme sont encore disponibles : à podcaster et à écouter impérativement :

- *Le Silence* : <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/fictions-theatre-et-cie/le-silence-4381631>
- *Pour un oui ou pour un non* : <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/fictions-theatre-et-cie/pour-un-oui-pour-un-non-de-nathalie-sarraute-3477584>

- tout comme le film de Jacques Doillon (en ligne sur youtube) :

- *Pour un oui ou pour un non* <https://www.youtube.com/watch?v=EPzZAd4wynU>

Portraits et entretiens filmés (exclusivement consacrés à l'auteur).

- « Nathalie Sarraute ou Portrait d'une inconnue », émission produite par Francine Mallet et réalisée par Philippe Pierre (durée : 1 h 35). Diffusée sur Antenne 2, le 31 mai 1976, à 21 h 50. (Voir les comptes rendus contradictoires du *Figaro* du 2 juin 1976 et du *Télérama* du 26 mai 1976.)
- « Fenêtre sur : Nathalie Sarraute », film produit par Antenne 2 et réalisé par Jean-Claude Echlinger (durée : 24 mn). Diffusé sur Antenne 2 le 5 mars 1976.
- « Regard sur l'écriture : Nathalie Sarraute », film vidéo réalisé par Simone Benmussa (durée non précisée), Coproduction Centre Pompidou, Editions Gallimard et Ministère des Affaires étrangères, 1978. Présenté au Centre Pompidou en 1978. Sélectionné la même année pour le Festival de Cannes, dans le cadre de « Perspectives du Cinéma français ».
- « Nathalie Sarraute ou la Voix de l'indicible », film d'Yves Kovacs (durée : 33 mn), produit par Antenne 2, diffusé sur cette même chaîne le 8 février 1979.
- « Nathalie Sarraute, écrivain des mouvements intérieurs », portrait-interview réalisé par Isabelle de Vigan (durée : 52 mn), Production Unités mobiles de Télévision, 1982. Diffusé le 15 juillet 1984 sur FR3.
- « Conversations avec Claude Régy », film réalisé par Claude Régy (durée : 1 h 38 mn). Coproduction La Sept / I. N. A., 1989.
- « Un siècle d'écrivains : Nathalie Sarraute », entretien et réalisation de Jacques Doillon (durée non précisée), textes lus par Isabelle Huppert. Coproduction France 3 / I. N. A., avec la participation de la Bibliothèque nationale de France et du Centre national de la Cinématographie. Diffusé le 27 septembre 1995 sur France 3.

Pièces filmées.

- C'est beau*, film réalisé par Michel Dumoulin (durée : 70 mn), avec Dominique Blanchard, Jacques Dufilho, Fabrice Eberhard, et les voix de Colette Bergé, Françoise Thernisien, Rena Kerner, et Hervé Claude, Michel Dumoulin. Film produit par Antenne 2 en 1980 et diffusé sur cette même chaîne le 22 décembre de la même année.
- Elle est là*, film réalisé par Michel Dumoulin (durée : 75 mn), avec Maria Casarès, Jean-Paul Roussillon, Michel Dumoulin et Jean-Pierre Vaguer. Coproduction I. N. A. / La Sept, 1986. Film diffusé le 18 juillet 1989.

Scanné avec CamScanner

Pour un oui ou pour un non, film réalisé par Jacques Doillon (durée : 58 mn), avec Jean-Louis Trintignant, André Dussolier, Joséphine Derenne et Pierre Forget. Coproduction I. N. A. / Lola Films / La Sept, avec la participation de C. N. C., 1988. Film diffusé à plusieurs reprises sur FR3 et Arte.

III. ÉMISSIONS RADIOPHONIQUES

Outre les versions radiophoniques des pièces, mentionnées dans les notices, on trouvera ci-dessous une sélection d'émissions radiophoniques sur ou avec Nathalie Sarraute, comprenant souvent des lectures de ses œuvres. La mise à jour des fichiers de la phonothèque de Radio France (I. N. A.) accusant un retard d'une dizaine d'années, nous n'avons pu recenser les émissions les plus récentes.

Les premières dates indiquées sont celles de l'enregistrement, les secondes celles de la diffusion sur France-Culture, sauf mention contraire.

2 février 1960 / 6 février 1960 (chaîne B de l'O. R. T. F.) : « Tous les plaisirs des jours : Nathalie Sarraute ». Roger Coggio, Jean Negroni, Catherine George et Ludmila Hols lisent des extraits de *Tropismes*, *Portrait d'un inconnu* et *Le Planétarium* (32 mn 10 s) et Nathalie Sarraute s'entretient avec José Pivin. Durée totale : 59 mn 55 s. [Cote I. N. A. : LR 31514.]

2 décembre 1963 / 17 décembre 1963 : « Anniversaire Marcel Proust : La Leçon de Proust selon Nathalie Sarraute ». Entretien avec G. Gravier. Durée : 14 mn. [Cote I. N. A. : LD 875.]

1^{er} février 1966 / 6 décembre 1966, 22 h 39 : « Les Couillises du théâtre ». Gabriel Cattand, Nelly Benedetti et Dominique Pareul lisent des extraits de *Tropismes* et *Martereau*. Jean-Louis Barraut parle de la création du *Silence* et du *Mensonge* au Petit-Odéon. Durée totale de l'émission : 18 mn 45 s. [Cote I. N. A. : 63 L 47.]

22 avril 1968 / 30 avril 1968 (22 h 40) : « Un livre, des voix : *Entre la vie et la mort* ». Jean Topart, René Farabet, Yves Arcanel et Liliane Carolles lisent des extraits du roman (32 mn) et Nathalie Sarraute s'entretient avec J.-P. Colas. Durée totale : 39 mn 35 s.

Une version un peu différente de l'émission (avec 22 mn 30 s de lectures et 9 mn d'entretien) a été diffusée le 29 avril 1968 sur France-Inter à 22 h 20. [Cote I. N. A. : 410 L 20 et 410 L 19.]

13 avril 1972 / 21 juin 1972 : « Un livre, des voix : *Vous les entendez ?* ». Jean Leuvrais lit des extraits du roman (20 mn) et Nathalie Sarraute s'entretient avec J.-P. Colas. Durée totale : 39 mn 55 s. [Cote I. N. A. : 410 L 886.]

25 novembre et 2 décembre 1972 (diffusion 1^{re} et 2^e partie) : « Écrivains du 20^e siècle : Nathalie Sarraute ». Nathalie Sarraute s'entretient avec Francine Mallet. Durée : 59 mn 55 s et 52 mn 05 s. [Cote I. N. A. : 525 L 2306 et 525 L 2307.]

Scanné avec CamScanner

Mars 1974 / 28 juin 1974 : « Les Chemins de la connaissance : le discours intérieur ». Nathalie Sarraute s'entretient avec Viviane Forrester. Durée : 26 mn. [Cote I. N. A. : 104 L 135.]

21 novembre 1975 / 25 novembre 1975 : « Les Fictions contemporaines ». Nathalie Sarraute s'entretient avec L. G. Sirjac et P. Boyer. Durée : 21 mn. [Cote I. N. A. : 522 L 2221.]

12 janvier 1976 / diffusion du 2 au 8 février 1976 : « Poésie ininterrompue ». Nathalie Sarraute lit des extraits de *Tropismes*, *Portrait d'un inconnu*, *Martereau*, *Le Planétarium*, *Les Fruits d'or*, *Entre la vie et la mort*, *Vous les entendez ?* Durée totale de l'émission : 1 h 50. [Cote I. N. A. : 76 L 386.]

9 février 1976 (enregistrement et diffusion) : « Les Après-midi de France-Culture. L'Invitée du lundi : Nathalie Sarraute ». Nathalie Sarraute s'entretient avec Viviane Forrester et Olivier de Magny. Durée : 16 mn. [Cote I. N. A. : 295 D 4030.]

26 mai 1976 / 2 juillet 1976 : « Parti pris ». Nathalie Sarraute s'entretient avec J. Paugam. Durée totale : 25 mn. [Cote I. N. A. : 502 D 312.]

30 septembre 1976 / 4 avril 1976 : « Un livre, des voix : *disent les imbéciles* ». Nathalie Sarraute lit des extraits de son roman (24 mn) et s'entretient avec J.-P. Colas. Durée totale : 39 mn. [Cote I. N. A. : 410 L 1840.]

12 octobre 1976 / diffusion du 18 au 24 octobre 1976 : « Poésie ininterrompue ». Nathalie Sarraute lit des extraits de *Tropismes*, *Les Fruits d'or*, *Entre la vie et la mort*. Durée totale de l'émission : 2 h. [Cote I. N. A. : 76 L 444.]

Décembre 1976 / 4 février 1977 : « Biographie : Nathalie Sarraute ». Nathalie Sarraute s'entretient avec Viviane Forrester. Durée : 1 h 24. [Cote I. N. A. : 525 L 6513.]

18 mars 1980 / 22 avril 1980 : « Un livre, des voix : *L'Usage de la parole* ». Nathalie Sarraute lit des extraits de ses textes (19 mn 55 s) et s'entretient avec J.-P. Colas. Durée totale : 38 mn 45 s. [Cote I. N. A. : 80 C 3065 A 50.]

14 avril 1983 / 25 avril 1983 : « Un livre, des voix : *Enfance* ». Nathalie Sarraute lit des extraits de son « autobiographie » (17 mn 15 s) et s'entretient avec J.-P. Colas. Durée totale : 39 mn. [Cote I. N. A. : 85 C 3065 A 073.]

19 juillet 1986 (diffusion) : « Avignon 86 : Nathalie Sarraute ». Nathalie Sarraute lit quatre extraits d'*Enfance* (9 mn 25 s) et s'entretient avec André Veinstein de son passage du roman au théâtre. Durée totale de l'émission : 45 mn 15 s. [Cote I. N. A. : 86 C 8105 A 032.]

Plusieurs livres de Nathalie Sarraute ont par ailleurs été enregistrés et diffusés en cassette : *Tropismes* et *L'Usage de la parole* (extraits), lus par Nathalie Sarraute et Madeleine Renaud. Réalisation : Simone Benmussa. Éditions Des femmes, 1981.

Scanné avec CamScanner

Littérature générale et comparée

« Théâtres de l'amour et de la mémoire » (Clotilde Thouret)

Quelques conseils :

La priorité est évidemment la lecture des **textes du corpus**.

Les **préfaces** et **introductions** des éditions du programme (avec le dossier pour *Le Songe d'une nuit d'été*) constituent des aides précieuses pour éclairer cette première lecture. NB : il est préférable de commencer par les œuvres, en particulier pour la pièce indienne, *Śakuntalā au signe de reconnaissance*, qui se comprend d'emblée, même si l'on n'a aucune idée de cette tradition théâtrale (tradition par ailleurs très riche et passionnante, et sur laquelle le cours fera évidemment le point).

Il est en outre profitable de lire **d'autres œuvres des auteurs** du programme.

Pour Kalidasa, *Urvashi conquise par la vaillance*

Pour Shakespeare : *Comme il vous plaira*, *Les Deux Gentilshommes de Vérone* ;

Pour Pirandello : *Chacun sa vérité*, *Henri IV*, *Les Géants de la montagne*.

Comme tu me veux a fait l'objet d'une adaptation cinématographique, avec Greta Grabo : *As You Desire Me* (1932), film de George Fitzmaurice. On dispose aussi d'une captation d'une mise en scène de la pièce par Susan Sontag : <https://www.pirandelloweb.com/come-tu-mi-vuoi-video/>.

Sans pouvoir circonscrire la question en quelques mots, deux remarques peuvent être utiles :

- La **relation entre amour et mémoire** est mise en place dans la langue sanskrite, où le même mot (« smara ») signifie « se souvenir », « avoir à l'esprit », « se concentrer (sur la divinité) » et renvoie aussi à l'obsession, au désir amoureux ; plus généralement, l'amour peut se comprendre comme une forme de réminiscence, au sens où il est souvent souvenir (en particulier dans la poésie européenne).
- Si les conceptions de l'amour et de la mémoire sont différentes selon les époques et les cultures des trois œuvres, ces dernières reposent chacune sur une dramaturgie de la discontinuité du moi et engagent une réflexion sur la notion de **reconnaissance**, réflexion tout à la fois poétique, juridique, éthique, psychologique et politique.

D'où quelques titres sur ces questions, mais il va de soi que le cours en présentera l'essentiel et ce qui est nécessaire pour analyser les œuvres. Ces entrées ne sont présentes dans cette bibliographie d'été que pour vous donner une idée des enjeux du programme.

Enfin, figurent **quelques travaux critiques** sur les œuvres. Là encore, leur lecture ne s'impose pas dans ce premier temps de la préparation, qui est celle de la familiarisation avec les œuvres, nombreuses, d'un programme d'agrégation.

I. Textes du programme

Kalidasa, *Śakuntalā au signe de reconnaissance*, dans *Le Théâtre de Kālidāsa*, traduit du sanskrit et du prākṛit, préfacé et annoté par Lyne Bansat-Boudon, Paris, Gallimard, « Connaissance de l'Orient », n° 92, 1996 [IV^e-V^e siècles].

Shakespeare, *Le Songe d'une nuit d'été*, traduit de l'anglais par Jean-Michel Déprats, édition de Gisèle Venet, édition bilingue, Paris, Gallimard, « Folio Théâtre », n° 81, 2003 [*A Midsummer's Night Dream*, 1594-1596].

Pirandello, *Comme tu me veux*, traduit de l'italien par Stéphane Braunschweig, Besançon, Les Solitaires intempestifs, 2021 [*Come tu mi vuoi*, 1929].

II. Sur la question

Un volume consacré au programme publié à l'automne 2022 : Teulade Anne (dir.), *Théâtre de l'amour et de la mémoire*, Neuilly, Atlande, 2022.

Cave Terence, *Recognitions. A Study in Poetics*, Oxford, Clarendon Press, 1988.

Hiscock Andrew, Perkins Wilder Lina, *The Routledge Handbook of Shakespeare and Memory*, Routledge, 2018.

Honneth, Axel, « Reconnaissance », *Dictionnaire d'éthique et de philosophie morale*, Paris, P.U.F, 1996, p. 1272-1278.

Malamoud Charles, « Par cœur. Note sur le jeu de l'amour et de la mémoire dans la poésie de l'Inde ancienne », *Cuire le monde. Rite et pensée dans l'Inde ancienne*, La Découverte, 1989, p. 295-306.

III. Sur les œuvres du programme

1. *Śakuntalā au signe de reconnaissance*

Bansat-Boudon Lyne, *Pourquoi le théâtre ? La réponse indienne*, Paris, Mille et Une Nuits, 2004.

Reprend des articles antérieurement parus dans des revues, souvent révisés pour cet ouvrage, et précédés d'un synthétique « Viatique du lecteur », p. 11-31.

Thapar Romila, *Śakuntalā. Texts, Readings, Histories*, Columbia University Press, 2010 [New Delhi, 1999].

2. *Le Songe d'une nuit d'été*

Chaudhuri Sukanta (éd.), William Shakespeare's *A Midsummer Night's Dream*, Londres, Bloomsbury, « The Arden Shakespeare », 2017. Une édition de référence qui offre une introduction étoffée et éclairante.

Gheeraert-Graffeulle Claire et Nathalie Vienne-Guérin, *Autour du Songe d'une nuit d'été*, Rennes, Publications de l'université de Rouen, 2003.

Greenblatt S., "Introduction to A Midsummer Night's Dream", *The Norton Shakespeare*, S. Greenblatt (ed.), W. W. Norton and Company, Londres et New York, 1997, p. 805-813.

Kott Jan, *Shakespeare notre contemporain*, « Titania et la tête d'âne », [1962], trad. Anna Posner, Paris, Payot & Rivages, 2006, p. 207-227.

Sukic, Christine (éd.), *Lectures d'une œuvre : A Midsummer Night's Dream*, Editions du Temps, 2002.

3. *Comme tu me veux*

Bouissy André, *Notice sur la pièce*, in Luigi Pirandello, *Théâtre complet*, sous la direction d'André Bouissy et de Paul Renucci, Paris, Gallimard (« Bibliothèque de la Pléiade »), 1985, vol. II, p. 1459-1471.

Gardair Jean-Michel, *Pirandello, fantasmes et logique du double*, Paris, Larousse, 1972.

Jonard Norbert, *Introduction au théâtre de Pirandello*, Paris, Presses Universitaires de France, 1997.

Bonne lecture et bonnes vacances !

« Romans du "réalisme magique" » (Carole Boidin)

Œuvres au programme :

Gabriel García Márquez, *Cent ans de solitude* (1967), traduit de l'espagnol par Claude et Carmen Durand, Paris, Le Seuil, « Points », 1995.

Salman Rushdie, *Les Enfants de minuit* (1981), traduit de l'anglais par Jean Guiloineau, Paris, Gallimard, « Folio », 2010.

Lianke Yan, *La Fuite du temps* (1998), traduit du chinois par Brigitte Guilbaud, Arles, Éditions Picquier, 2018.

Conseils de travail

1) L'essentiel est de lire les œuvres et de vous familiariser avec les auteurs en butinant, de texte en podcast. Vous pouvez éventuellement comparer plusieurs traductions.

2) Il est essentiel de compléter cette lecture en se rafraîchissant la mémoire sur les contextes historiques et esthétiques dans lesquels s'inscrivent les œuvres au programme (Colombie du milieu du XIX^e siècle au milieu du XX^e siècle pour *Cent ans de solitude*, débuts de l'indépendance de l'Inde et conflits liés à la partition, jusqu'aux années 1980, pour *Les Enfants de minuit* ; grandes étapes de la Chine communiste

pour *La Fuite du temps*), mais aussi les transformations du champ littéraire mondial depuis les années 1970, pour les trois auteurs. Cette inscription est complexe et fera l'objet de séances du cours.

3) On pourra ensuite commencer à travailler la bibliographie secondaire. Mais la rentrée sera déjà passée, sans doute. Il sera alors temps de se répartir les lectures critiques entre vous.

BIBLIOGRAPHIE

De très utiles conseils méthodologiques sont présentés dans : A.-I. François et Y.-M. Tran-Gervat, *Guide pratique des exercices comparatistes*, « Les fondamentaux de la Sorbonne Nouvelle », 2010.

Le site de la Société Française de Littérature Comparée (SFLGC) va publier une bibliographie abondante et des pistes d'étude.

Problématique générale

Un cadrage sur de grandes problématiques du « réalisme magique » et plus généralement du genre romanesque depuis les années 1970, liées au programme, sera proposé en cours. Il sera utile cependant de réviser les outils d'analyse du roman, en se référant par exemple à J.-M. Adam et F. Revaz (*L'Analyse des récits*), Yves Reuter (*Introduction à l'analyse du roman*), Anne Herschberg-Pierrot (*Stylistique de la prose*), Vincent Jouve (*Poétique du roman*), etc.

Quelques pistes de lectures complémentaires

Études générales et commentaires par les auteurs

Rushdie, Salman, « Gabo et moi », dans *Langues de vérité. Essais 2003-2020*, Arles, Actes Sud, 2022 [Languages of Truth, 2021], p. 141-154.

Yan, Lianke, *A la découverte du roman* (2011), traduit par Sylvie Gentil, Arles, Philippe Picquier, 2017

Besand, Vanessa, « Réalisme magique et réalisme merveilleux : autour de quelques enjeux terminologiques depuis Alejo Carpentier », *Savoirs en lien*, Université de Bourgogne, n° 1, 2022. [<https://preo.u-bourgogne.fr/sel/index.php?id=171>].

Scheel, Charles W., *Réalisme magique et réalisme merveilleux. Des théories aux poétiques*, Paris, L'Harmattan, 2005.

Débat sur les approches post-coloniale, subalterne, culturaliste, « World Literature », etc.

Clavaron, Yves (dir.), *Études post-coloniales*, Nîmes, Lucie éditions, « Poétiques comparatistes », 2011.

Fiction et pensée

Mathieu Message, *Romanciers pluralistes*, Paris, Seuil, coll. « Le Don des langues », 2013.

Salaün, Franck, *Besoin de fiction : Sur l'expérience littéraire de la pensée et le concept de fiction pensante*, Paris, Hermann, coll. « Fictions pensantes », 2010.

PAR AUTEUR – quelques titres

- Sur *Cent ans de solitude*

F. Aubès (dir.), *Gabriel García Márquez Cent ans de solitude – Fondations, héritages et crises*, 2009.

Les Langues Néo-latines, n° 347, décembre 2008 (4 articles).

Caroline Lepage, *Lire Cent ans de solitude – voyage en pays macondien*, Paris, PUF, 2008.

Caroline Lepage, *L'Univers de Gabriel García Márquez*, Paris, Ellipses, 2008.

Éléments contextuels

Jean-Pierre Minaudier, *Histoire de la Colombie de la conquête à nos jours*, Paris, L'Harmattan, coll. « Horizons Amériques latines », 1997

Nombreux podcasts, notamment sur le site de France Culture.

- Sur *Les Enfants de minuit*

Delourme, Chantal, (dir.), *Salman Rushdie, Dimensions littéraire et politique*, Cahiers de la Maison de la Recherche, Lille III, 1995

Grant, Damian, *Salman Rushdie romancier*, trad. Madeleine Descargues, Lille, Presses Universitaires du Septentrion, 2014.

Guilhamon, Lise, « *Indian English* ou *Masala English* : quelle variété d'anglais pour le roman indien anglophone ? », in Anne Castaing, Lise Guilhamon et Laetitia Zecchini (dirs), *La modernité littéraire indienne*, Rennes, PUR, 2009, [219-237].

Gurnah, Abdulrazak (dir.), *The Cambridge Companion to Salman Rushdie*, Cambridge, 2007.

Pesso-Miquel, Catherine, *Salman Rushdie. L'écriture transportée*, Presses univ. de Bordeaux, 2007.

Podcasts

Masterclasse, France Culture, 21 décembre 2019. [sur Les Enfants de minuit, à partir de 31 : 40]

<https://www.youtube.com/watch?v=BCiJ6g2Fmh0>

Tadié, Alexis, « La théorie de la littérature selon Salman Rushdie », Conférence donnée dans le cadre du séminaire *Littératures et théories postcoloniales* (Laetitia Zecchini et Lise Guilhamon) mai 2012 : <https://savoirs.ens.fr/expose.php?id=859>

Éléments contextuels :

Jacques Dupuis, *Histoire de l'Inde*, 2^e éd., Éditions Kailash, 2005.

Sucheta Mahajan, *Independence and partition : The Erosion of colonial power in India*, New Delhi [u.a.] : Sage, 2000

- Sur *La Fuite du temps*

On pourra lire plusieurs entretiens avec l'auteur parus dans des journaux occidentaux.

- Postel, Philippe, « Entre ciel et terre : l'homme et la nature dans les romans de Yan Lianke », dans Postel Philippe (dir.), *Imaginaires de l'environnement en Asie (Inde, Chine, Taïwan)*, Atlantide, n° 10, 2020, p. 82-127. (<http://atlantide.univ-nantes.fr/Entre-ciel-et-terre-l-homme-et-la>).

Éléments contextuels :

Bergère, Marie-Claire, Bianco, Lucien, Domes Jürgen (dir.), *La Chine au XXe siècle*, Paris, Fayard, tome 2, 1990

Roux, Alain, Xiao-Planes, Xiaohong (dir.), *Histoire de la République populaire de Chine. De Mao Zedong à Xi Jinping*, Paris, Armand Colin, 2018.

Cheng, Anne, *Histoire de la pensée chinoise*, Paris, Seuil, « Points Essais », 2014 [1997] et (dir.), *La Pensée en Chine aujourd'hui*, Paris, Gallimard, « Folio essais », 2007.

Pimpaneau, Jacques, *Chine. Culture et Traditions*, Philippe Picquier, 2015 [1988] et *Chine. Mythes et Dieux*, Arles, Philippe Picquier, 2021 [1999] et *Chine. Histoire de la littérature*, Arles, Philippe Picquier, 2016 [2004]

Nombreux textes et discours traduits depuis le chinois sur le blog *La nouvelle dans la littérature chinoise contemporaine* de Brigitte Duzan.

Ancien français (Sabine Lehman)

<p><i>Fabliaux du Moyen Âge</i>, édition bilingue de Jean Dufournet, Paris, Flammarion, GF, 2014 : IV. « – De Haimet et de Barat », p. 62-88 ; VI. « – Du bouchier d'Abeville », p. 100-128 : XIII. « – Du segretain moine », p. 192-232</p>
--

AVANT LE DEBUT DES COURS :

- Commencer à traduire le texte.
- Réviser les bases morphologiques (surtout les déclinaisons).
- Réviser / étudier les notions de base de la phonétique historique (transcription, règles d'accentuation latine, règles de différenciation des timbres vocaliques)

I. Etudes grammaticales de Textes

- BATANY J., *Français médiéval*, Paris, Bordas, 1978.
QUEFFELEC A. et BELLON R., *Linguistique médiévale. L'épreuve d'ancien français aux concours*, Paris, Colin, 1995.

II. Phonétique

- ANDRIEUX-REIX N., *Ancien et moyen français. Exercices de phonétique*, Paris, PUF, 1993.
BONNARD H., *Synopsis de phonétique historique*, Paris, SEDES, 1982.
BOURCIEZ E. et J., *Phonétique française. Etude historique*, Paris, Klincksieck, 1982 (5^{ème} éd.)
FOUCHE P., *Phonétique française*, Paris, Klincksieck, 1952-1981 (3 vol.)
JOLY G., *Précis de phonétique historique du français*, Paris, Colin, 1995.
JOLY G., *Fiches de phonétique*, Paris, Colin, 1999.
LA CHAUSSEE F. de, *Initiation à la phonétique historique de l'ancien français*, Paris, Klincksieck, 1982.
LABORDERIE N., *Précis de phonétique historique*, Paris, Nathan, dernière éd.
LANLY A., *Fiches de philologie française*, Paris, Bordas, 1972.
LEONARD M., *Exercices de phonétique historique*, Paris, Nathan, 1999.
ZINK G., *Phonétique historique du français*, Paris, PUF, dernière éd.

III. Orthographe

- BEAULIEUX Ch., *Histoire de l'orthographe française*, Paris, Champion, 1927.
CATACH N., *L'orthographe française à l'époque de la Renaissance*, Genève, Droz, 1968.
CATACH N., *L'orthographe française*, Paris, PUF, 1978.
Dictionnaire historique de l'orthographe française sous la direction de N. Catach, Paris, Larousse, 1995.

IV. Morphologie historique

- ANDRIEUX-REIX N. et BAUMGARTNER E., *Ancien français. Exercices de morphologie*, Paris, PUF, 1993.
ANDRIEUX-REIX N. et BAUMGARTNER E., *Systèmes morphologiques de l'ancien français. A. le verbe*, Bordeaux, Brière, 1988.
FOUCHE P., *Le verbe français*, Paris, Klincksieck, 1967.
LA CHAUSSEE F. de, *Initiation à la morphologie historique de l'ancien français*, Paris, Klincksieck, 1977.
LANLY A., *Morphologie historique des verbes français*, Paris, Bordas, 1977.
PICOCHÉ J., *Précis de morphologie historique du français*, Paris, Bordas, 1977.
ZINK G., *Morphologie du français médiéval*, Paris, PUF, 1992.

V. Syntaxe historique

- FOULET L., *Petite syntaxe de l'ancien français*, Paris, Champion, dernière réimpr.
MARCHELLO-NIZIA C., *L'évolution de la langue. Ordre des mots, démonstratifs, accent tonique*, Paris, Colin, 1995.
MARTIN R. et WILMET M., *Syntaxe du moyen français*, Bordeaux, Brière, 1980.
MENARD P., *Syntaxe de l'ancien français*, Bordeaux, Brière, 1994.
SOUTET O., *Etudes d'ancien et de moyen français*, Paris, PUF, 1992.

VI. Ouvrages de synthèse

- BONNARD H. et REGNIER C., *Petite grammaire de l'ancien français*, Paris, Magnard, 1994.
BURIDANT C., *Grammaire nouvelle de l'ancien français*, Paris, SEDES, 2000.
GOSSEN C.T., *Grammaire de l'ancien picard*, Paris, Klincksieck, 1976.
JOLY G., *Précis d'ancien français (morphologie nominale et verbale, syntaxe)*, Paris, Colin, 1998.
MARCHELLO-NIZIA C., *La langue française aux XIV^e et XV^e siècles*, Paris, Nathan, 1997.
MOIGNET G., *Grammaire de l'ancien français*, Paris, Klincksieck, 1976 (2^{ème} éd.).
RAYNAUD DE LAGE G. et HASENOHR G., *Introduction à l'ancien français*, Paris, SEDES, 1993.
THOMASSET C. et UELTSCHI K., *Pour lire l'ancien français*, Paris Nathan, 1993.

VII. Etudes de lexique

A. Dictionnaires

- BAUMGARTNER E. et MENARD P., *Dictionnaire étymologique et historique de la langue française*, Paris, Le livre de poche, 1996.
- BLOCH O. et WARTBURG W. von, *Dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris, PUF, 1989 (8^{ème} éd.).
- BONNARD J. et SALMON A., *Abrégé du lexique de l'ancien français de F. Godefroy*, Paris, Champion, 1971.
- GODEFROY F., *Dictionnaire de l'ancienne langue française*, Paris, VieWeg, 1881-1902 (10 vol.).
- GREIMAS A.-J., *Dictionnaire de l'ancien français jusqu'au milieu du XIV^{ème} siècle*, Paris, Larousse, dernière éd.
- GREIMAS A.-J. et KEANE T.-M., *Dictionnaire du moyen français*, Paris, Larousse, 1992.
- REY A. (dir.), *Dictionnaire historique de la langue française*, Paris, Dictionnaires Le Robert, 1992 (2 vol.).
- TOBLER A. et LOMMATZSCH E., *Altfranzösisches Wörterbuch*, Wiesbaden, Steiner, depuis 1925.
- Trésor de la langue française*, CNRS, 1971-1994, 16 vol.
- WARTBURG W. von, *Französisches etymologisches Wörterbuch*, Tübingen-Basel, Mohr-Hebing und Lichtenhahn et R. G. Zbinden & Co, depuis 1922 (en cours de refonte sous la direction de J.-P. Chambon).

B. Ouvrages / ressources informatisées

- ANDRIEUX-REIX N., *Ancien français. Fiches de vocabulaire*, Paris, PUF, 1987.
- BERTRAND O. et MENEGALDO S., *Vocabulaire d'ancien français. Fiches à l'usage des concours*, Paris, Colin, 2006.
- HELIX L., *L'épreuve de vocabulaire d'ancien français. Fiches de sémantique*, Paris, éd. du temps, 1999.
- HUGUET E., *L'évolution du sens des mots depuis le XVI^e siècle*, Genève, Droz, 1967 (7 vol.).
- MATORE G., *Le vocabulaire et la société médiévale*, Paris, PUF, 1985.
- MATORE G., *Le vocabulaire et la société du XVI^e siècle*, Paris, PUF, 1988.
- Ressources linguistiques informatisées :
www.atilf.fr: Dictionnaire du Moyen Français (DMF : <http://www.atilf.fr/dmf>) ; TLFi
(Sur ce site, dans la rubrique « Agrégation », toutes les œuvres au programme sont interrogeables – très utile pour l'étude du vocabulaire, permet de repérer combien les contextes d'emploi sont récurrents.)
http://www.lexicologos.com/français_langue_dictionnaires.htm : donne accès à la plupart des dictionnaires importants, le TLF I, le Littré, les dictionnaires anciens et le *Dictionnaire de l'ancien français* de Godefroy et de Walther von Wartburg.
-

Grammaire du français et stylistique (à compléter)

Remarques générales

L'essentiel pendant les vacances d'été est de revoir les notions grammaticales de base (par exemple à l'aide de la *Grammaire du français* de D. Denis et A. Sancier-Château, réf. page suivante). Un rappel général sera fait lors du stage de pré-rentrée, mais il est essentiel de se replonger dans une grammaire avant d'aborder l'année de préparation au concours.

Pensez à consulter les **rapports du jury** de l'agrégation externe de Lettres Modernes (écrit ET oral) des années précédentes, sur le site du Ministère de l'Education Nationale (*Lisez attentivement les consignes et les méthodes recommandées par le jury, entraînez-vous sur les sujets de grammaire des années passées*).

Lors de vos lectures des œuvres au programme, soyez attentifs au **lexique** et aux **spécificités grammaticales** (pour les textes des XVI^{ème} et XVII^{ème} siècles, relevez par exemple les mots ayant disparu du lexique ou ayant changé de sens, les tournures grammaticales originales, les faits saillants en diachronie).

Pensez à utiliser les notes, glossaires, remarques grammaticales éventuelles des éditions au programme.

XVI^e siècle (Nadia Cernogora) : à venir

XVII^e et XVIII^e siècle (Hélène Boons)

XIX^e et XX^e siècle : à venir

XVII^e et XVIII^e siècle (Hélène Boons)

Œuvre au programme pour le XVII^e siècle

Honoré d'Urfé, *L'Astrée*, Première partie, édition critique établie sous la direction de Delphine Denis, Paris, Honoré Champion, « Champion Classiques Littératures », n°18, 2011.

Œuvre au programme pour le XVIII^e siècle

Antoine Prévost, *Histoire d'une Grecque moderne*, éd. Alan J. Singerman, Paris, Flammarion, GF, 1990 [1740].

Pendant l'été, vous pouvez tout d'abord vous familiariser avec l'épreuve écrite (« Etude grammaticale d'un texte postérieur à 1500 », 3h) en consultant les rapports de jury (en ligne, sur le site devenirenseignant.gouv.fr. Pour y accéder rapidement, tapez dans la barre de recherche de votre moteur de recherche : « agrégation lettres modernes rapport de jury 2021/2020/2019/... »). L'épreuve demande de répondre, à partir d'un extrait d'une des œuvres au programme en littérature française, à une question de lexicologie (4 pts), à une question de grammaire (8 pts) et enfin de produire un commentaire de stylistique (8 pts). Il s'agit en partie d'une épreuve de vitesse, exigeante en ce qu'elle demande aux candidats de posséder de bons réflexes grammaticaux et stylistiques.

Puis, je vous conseille de vous atteler à la (re)découverte des joies de la grammaire française, surtout si vous ne connaissez que peu de connaissance à ce sujet, et aux principaux « postes d'observations » stylistiques.

Grammaire – Ouvrages de référence

1. Les bases : niveau débutant (si vous n'avez pas fait de grammaire depuis des années, je vous conseille de commencer par les deux références suivantes, à travailler dès cet été pour être au niveau à la rentrée) :

- *Grammaire du français. Terminologie grammaticale*, édité par le Ministère de l'Éducation Nationale et de la jeunesse, 2020, en ligne sur le site d'Eduscol, url :

<https://eduscol.education.fr/document/1872/download>.

[Synthèse officielle, adoubee par le Ministère de l'Éducation Nationale : elle contient l'exposé des notions grammaticales à maîtriser. Utile pour les (re)apprendre et connaître le point de vue officiel à propos de certaines notions débattues (ex : l'apposition).]

- LAURENT, Nicolas, Delignon-Delaunay, Bénédicte, *La Grammaire pour tous*, Paris, Hatier, coll. « Bescherelle », 2019.

[Synthèse très utile pour apprendre et réviser les notions fondamentales.]

2. Niveau intermédiaire/avancé (celui qui est attendu au concours)

- Fournier, Nathalie, *Grammaire du français classique*, Paris, Belin, 2002.

[Un ouvrage de référence pour ce qui est des spécificités de la langue classique ; il est à consulter épisodiquement plutôt qu'à lire intégralement. Je le citerai régulièrement en cours.]

- NARJOUX, Cécile, *Le Grevisse de l'étudiant. Grammaire graduelle du français*, Paris, De Boeck Supérieur, 2018.

[Très bon ouvrage, dont je vous conseille l'acquisition. Permet d'approfondir progressivement vos connaissances et avoir une vue d'ensemble fine et claire des notions. Des exemples de plans pour traiter les sujets.]

- RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Christophe, RIOUL René, *Grammaire Méthodique du Français*, Paris, PUF, 2018 (7^e édition).

[La référence essentielle ; attention, l'ouvrage est vaste et son architecture complexe, mais que cela ne vous rebute pas. A combiner avec l'ouvrage de Cécile Narjoux.]

- DENIS, Delphine, SANCIER-CHÂTEAU, Anne, *Grammaire du français*, Paris, LGF, 1997 (2^e éd.).

[Une grammaire de poche sous forme de dictionnaire, contenant des plans pour traiter les sujets.]

- LAURENT, Nicolas, ROSSI-GENSANE, Nathalie, *Questions de grammaire pour les concours*, Paris, Ellipses, 2011 (2^e éd.).

[Des sujets corrigés, avec des plans. Pour progresser, n'hésitez pas à traiter les sujets.]

Notions de stylistique

À ce stade, je vous conseille de consulter seulement deux références si vous le souhaitez. C'est sur la grammaire qu'il faut travailler en priorité (voir *supra*).

- Maingueneau, Dominique, *Éléments de linguistique pour le texte littéraire*, Paris, Nathan, 2000, 3^e éd.
- Stolz, Claire, *Initiation à la stylistique*, Paris, Ellipses, 2006.

[Utile pour réviser les « postes d'analyse » stylistique : les diverses questions à poser à un texte, soit autant de réflexes qui vous aideront à gagner du temps le jour de l'épreuve.]

Latin (Véronique Merlier-Espenel)

Pour l'épreuve de version latine, la pratique du latin importe beaucoup plus que la lecture de livres. Voici néanmoins quelques conseils :

1. Le **dictionnaire** sera celui de Félix Gaffiot : pas le Gaffiot abrégé, et de préférence le Gaffiot révisé et enrichi par Pierre Flobert, chez Hachette.
2. Il faut une **grammaire** normative. N'importe laquelle fera l'affaire, par exemple le *Précis de grammaire des lettres latines*, de Gason, Thomas et Baudiffier chez Magnard.
3. Il faut essayer d'apprendre du **vocabulaire**. On peut utiliser Michel-Louis Podvin, *Les mots latins*, chez Nathan-Scodel, ou Fernand Martin, *Les mots latins*, chez Hachette, ou encore consulter la liste des 1600 mots les plus fréquents du latin publiée par l'académie de Paris : https://www.ac-paris.fr/portail/jcms/p2_186825/un-lexique-latin-numerique-telechargeable
4. Il est utile d'avoir quelques notions d'**histoire romaine**. Là aussi n'importe quel manuel est utilisable, par exemple le *Précis d'histoire romaine* de Marcel Bordet, chez Armand Colin, les *Cent fiches d'histoire romaine* de Tiphaine Moreau, chez Bréal, l'*Histoire romaine* de Marcel Le Glay, aux PUF, l'*Histoire romaine* de Jean-Pierre Martin et alii, chez Armand Colin, ou encore la *Synthèse thématique d'histoire romaine*, de Marie-Pierre Arnaud-Lindet, aux Editions du temps. On pourra consulter aussi *L'Histoire de la civilisation romaine*, sous la direction d'Hervé Glebert, aux PUF.

L'été sera occupé à des **révisions systématiques de morphologie et de syntaxe**, et à la pratique de « **petit latin** ».

Le petit latin consiste à traduire un peu de latin tous les jours. On prend un texte de latin classique (César, *Guerre des Gaules*, ou un discours de Cicéron, *Catilinaires* ou *Pro Marcello* par exemple, ou encore *De la vieillesse*, ou encore les *Lettres à Lucilius* de Sénèque) dans une édition bilingue (choisie par exemple dans les « classiques en poche » aux éditions des Belles Lettres), et on essaie d'en traduire quelques lignes tous les jours, en contrôlant le résultat obtenu avec la traduction Budé.

Ceux qui ne sont pas assez avancés en latin pour faire du petit latin pourront se procurer *Le Latin en quinze leçons* de J.-M. Fontanier, aux Presses universitaires de Rennes, qui comporte une grammaire, des exercices et des versions corrigés.

Le Club de petit latin, assuré via Cours En Ligne ou par mail durant l'été devrait aussi pouvoir vous aider à travers une série d'exercices gradués.

Dernier conseil pour ceux qui veulent redémarrer en douceur la lecture des textes latins, en rafraîchissant leur culture biblique :

Petit ouvrage d'histoire sacrée, édition bilingue (latin/français) de l'*Epitome historiae sacrae* de l'Abbé Lhomond suivie d'un lexique latin/français, traduction de Véronique Merlier-Espenel, collection « Manuel », Presses universitaires de Paris Nanterre, juillet 2018.

Explication de texte hors-programme (Myriam Boucharenc)

Conseils de préparation

Lire quelques rapports des sessions précédentes du Concours, disponibles en ligne. Ils permettent de connaître les attentes du jury et les défauts les plus usuellement rencontrés, dont il s'agira de se prémunir. Ces rapports donnent aussi la liste des textes proposés : vous pouvez ainsi vous faire une idée de la « bibliothèque » sollicitée par les jurys.

Méthode de travail

1. Avoir à disposition une édition de manuels/anthologies littéraires de lycée (un volume par siècle, du XVI^e au XX^e). De préférence :
 - - *Textes et documents*, collection Henri Mitterand, Nathan.
 - - *Itinéraires littéraires*, Hatier.
2. Se plonger dans l'une de ces anthologies, la parcourir entièrement. Il faut commencer dès cet été, avec un programme précis pour l'année (4 à 6 semaines par siècle, par exemple), en complétant, pour les auteurs les moins connus, par la lecture d'autres extraits. Tout ce travail vous sera également bénéfique pour l'écrit, en consolidant la connaissance du contexte des auteurs au programme.
3. Réviser les termes « techniques » de la critique littéraire : notions de poétique, de versification, de dramaturgie, de narratologie (structures et perspectives narratives, focalisations, rythmes du récit... etc), figures de style...

Bibliographie indicative

• Rhétorique et poétique

Georges Molinié, *Dictionnaire de rhétorique*, Livre de poche. Catherine Fromilhague, *Les Figures de style*, Armand Colin.

• Narratologie et stylistique

Gérard Genette, *Figures III*, Seuil.

Yves Reuter, *Introduction à l'analyse du roman*, Armand Colin.

Anne Herschberg-Pierrot, *Stylistique de la prose*, Belin.

Vincent Jouve, *Poétique du roman*, Armand Colin.

• Dramaturgie

Anne Ubersfeld, *Lire le théâtre*, Belin.

Jean-Pierre Ryngaert, *Introduction à l'analyse du Théâtre*, Armand Colin.

• Poésie et métrique

Jean Mazaleyrat, *Eléments de métrique française*, Armand Colin. Michèle Aquien, *La Versification*, PUF.

Gérard Dessons, *Introduction à l'analyse du poème*, Armand Colin.

Informations diverses

« Clubs » de soutien par mail, dès cet été (fortement recommandés !)

- Pour le **latin** : contacter Pauline Duchêne : pauline.duchene@parisnanterre.fr
 - Pour l'**ancien français** : contacter Florence Tanniou : florence.tanniou@parisnanterre.fr
 - Pour la **grammaire du français moderne et la stylistique** : contacter Elodie Pinel : elodie.pinel@gmail.com
-

Réunion d'information 26 juin 2023

Cette réunion est filmée. Le lien pour visionner la vidéo sera très prochainement mis en ligne sur notre site Internet :

<https://dep-lettresmodernes.parisnanterre.fr/formations-et-inscriptions/agregation-de-lettres-modernes>

Secrétariat Agrégation

Pour toute question d'ordre administratif, joindre notre secrétaire Laura Boutrin : Bât L (Paul Ricoeur), bureau L 106

Laura.boutrin@parisnanterre.fr

Inscriptions

- Nouvelles inscriptions sur e-candidat

Pour ceux qui ne sont pas encore inscrits : inscriptions sur la plateforme e-candidat du 28 août au 4 septembre 2023

Inscrivez-vous dès l'ouverture de la plateforme le 28 août !

- Redoublements

Vous devez faire une demande de maintien dans la formation.

Compléter le formulaire de demande de maintien en indiquant bien si vous avez suivi la formation en présentiel ou à distance.

Le formulaire doit être envoyé par mail à laura.boutrin@parisnanterre.fr

- Important : à l'attention des agrégatifs à distance

Tant que vous ne serez pas inscrits et n'aurez pas obtenu vos identifiants de Paris Nanterre, il vous sera impossible d'accéder aux vidéos des cours (sachant que les cours reprennent dès la première semaine de septembre avec le stage de pré-rentree).

Il faut donc finaliser votre inscription le plus vite possible.

- Inscriptions au concours de l'agrégation externe sur le site du Ministère : octobre- novembre 2023